

16 años

Son para Milo

2017

Encuentro de Música
Tradicional Mexicana



Cuentas
claras y el
chocolate
espeso





Cuentas claras y el chocolate espeso



El presente documento contiene un breve resumen de los logros obtenidos en el XVI Encuentro de Música Tradicional Mexicana **Son para Milo**, efectuado en la explanada de la Delegación Iztacalco los días 1, 2, 3 y 4 de junio de 2017.

Estos logros se muestran desde el ámbito cuantitativo y cualitativo, considerando también el papel fundamental que desempeñan los diversos actores involucrados para su buen desarrollo y éxito.





Cuentas claras y el chocolate espeso



Ámbito cualitativo



90

Grupos de música
más de 500 músicos
en escena

300

Expositores

27

Talleres / 100 sesiones

32

Talleristas



Cuentas claras y el chocolate espeso



● Participantes en Talleres

400 niñas y niños

500 jóvenes

300 adultos

● Presentación del libro

150 sones jarochos, de Juan Meléndez

● Presentación del disco

del grupo As del Sur, de Tixtla, Gro.

● Presentación del grupo

de danza infantil Macehuani

● Participación de 6 grupos

infantiles de música

● 45,000 asistentes

Dato proporcionado por el área de Seguridad Pública de la Delegación Iztacalco





Cuentas claras y el chocolate espeso



3

Escenarios

1

Exposición
Pictográfica





Cuentas claras y el chocolate espeso



Colaboración de la Secretaría de Cultura CDMX



Gestión interinstitucional:

Acompañamiento ante las autoridades de la Delegación Iztacalco para la autorización del encuentro

Equipamiento:

- 14** mamparas
- 35** tarimas
- 1** escenario de 4.88 X 4.88 m
- 1** equipo de audio escenario alterno

Difusión :

- Página web oficial



Cuentas claras y el chocolate espeso



Colaboración de la Delegación Iztacalco



Gestión interinstitucional:

Acompañamiento durante la gestión del espacio ante las instancias de la propia Delegación:

- Jurídico y de gobierno
- Coordinación de Cultura
- Seguridad Pública
- Protección Civil

Equipamiento:

Explanada principal

- 2** escenarios principales
- 500** sillas
- 6** sanitarios portátiles



Cuentas claras y el chocolate espeso



Medios de comunicación que concedieron espacio



Radio

Radio Educación
 Radio Fórmula
 W-Radio
 ABC Radio
 Relax 104.5 Fm
 Radio UNAM
 Radio Raíces
 Radio Zapote
 Código Radio
 Radio Intercultural 90.7
 FM/Tlapehuala, Gro.

Televisión

Tele Fórmula
 Revista Turística Zak
 (TV por internet)
 MVS/Programa
 El Almohadazo

 CANAL 22/Programa
 ¡Vientos! Noticias que
 vuelan

Prensa escrita y online

Despertar de Oaxaca
 Sucedió en Oaxaca
 México Desconocido
 Ciudadanos ENRED
 Radio La Nueva República
 Revista Electrónica, Somos el Medio
 Blasting News
 Revista Ámbito
 Página Web Sría. de Cultura CDMX
 Esfera digital
 Vario Pinto



Cuentas claras y el chocolate espeso



Otros apoyos



8 

Conductores

2 

Equipos de voluntarios

Jóvenes Orquestas
Proyecto El Pípila

Gracias: Juan Carlos Calzada y David Peñaloza.



1 comedor
10 colaboradores

20 

Paramédicos



Cuentas claras y el chocolate espeso



Ámbito cualitativo



Generador de
economía
solidaria

Fortalecedor
del capital
cultural
del país

Acrecentador
de valores de
identidad nacional

Impulsor
de la
construcción
de redes

Promotor
de la convivencia
sana y pacífica



Cuentas claras y el chocolate espeso



- **Alentador** de acciones en las que sus participantes aprenden a valorar el patrimonio tangible e intangible del país
- **Fortalecedor** del trabajo colaborativo
- **Autogestivo** con impacto social





Cuentas claras y el chocolate espeso



Colaboradores o actores



Músicos y
Expositores

Secretaría
de Cultura
CDMX

Delegación
Iztacalco
Coordinación
de Cultura

Medios de
comunicación
Colegio Holandes

Colaboradores
Milo





Agradecimientos



Secretaría de Cultura CDMX

Antropólogo Eduardo Vázquez Martín
Secretario de Cultura CDMX

Julio Blasina Palermo
Director de Programación
Secretaría de Cultura CDMX

Alejandro Ávila
Director de Equipamiento
Secretaría de Cultura CDMX

Delegación Iztacalco

Eduardo Estrada Meraz
Delegado en Iztacalco

**Coordinación de Cultura
de Iztacalco**
Silvia Rivera Pérez
Felipe Ochoa Amézquita



Cuentas claras y el chocolate espeso



Glosario:

ESCENARIOS	Audio, planta luz, aguas y bolsas
ORGANIZACIÓN	Impresiones digitales, papelería, vigilancia, juntas, radios, perifoneo, mudanzas, playeras, herramientas
VIÁTICOS	Hoteles, traslados , apoyos músicos
INSTALACIONES	Domo, carpas, sillas, tablones, baños, madera, material eléctrico, basura, indicadores
ALIMENTOS	Los insumos de la cocina de 4 días para alimentar a 1500 personas
RECONOCIMIENTOS	Mezcal, morrales, botellas
COMISIONES	Gastos relacionados a los grupos de trabajo de Son para Milo: Edecanía, audio, artesanos y gastronómicos, aguas, limpieza, protección civil, seguridad, medios y prensa, voluntarios, etc.
GASTRÓNOMOS Y ARTESANOS	Gastos relativos a los artesanos y gastronómicos; devoluciones, garantías, etc...





Cuentas claras y el chocolate espeso



Gastos:

E	Escenarios	\$107,030.00	13%
O	Organización	\$70,954.60	9%
V	Veáticos	\$68,094.20	8%
I	Instalaciones	\$474,989.25	58%
A	Alimentos	\$52,785.48	6%
R	Reconocimientos	\$13,100.00	2%
COM	Comisiones	\$13,000.00	2%
GAR	Gastrónomos y artesanos	\$16,750.00	2%
TOTAL DE GASTOS		\$816,703.53	99%

Ingresos:

GAR	Gastrónomos y artesanos	\$755,396.00
COM	Comisiones	\$37,778.50
AUX	Otros	\$ 0
DON	Donaciones efectivo	\$ 0
B	Baños	\$28,870.00
TOTAL DE INGRESOS		\$822,044.50

Saldo **\$5,340.97**

En especie

\$ 1,300 Agradecemos la donación anónima de 4 pendones para los escenarios principales.

\$ 4,000 Agradecemos la donación anónima de material y equipo para la unidad de Primeros Auxilios

Impresión de 30 gafetes para prensa: Manuel Munguía



Cuentas claras y el chocolate espeso





Cuentas claras y el chocolate espeso



Equipo Son para Milo:

Coordinador General: Rodrigo Rojas Aragón

Diseño e Imagen: Mario López Rivero

Medios y Red de Comunicación: Marlen Reyes Gómez

Fotografía: : Javier Lira Otero y Mario López Rivero

Videos promocionales : Rocío Campos Rueda y Oscar Carrillo

Voces promocionales: Marlen Reyes y Luis Moctezuma

Estudio de grabación: Marakame

Continuidad escenarios: Juan Gerónimo Toledo, Lupita Reyes Huerta,
Bibiana Martínez Bernal

Edecanía y Recepción: Xóchitl Ciurana, Jonathan Arcos y Alan Zepeda

Muestra Expositores: Abigail Carreón y Mireya Susano

Finanzas: Fernando Mendoza Mejía

Enlace eléncos: Sara Méndez

Logística: Rodrigo Rojas Aragón y Héctor Gómez Solano

Talleres y presentaciones de libro y disco: Marlen Reyes Gómez y equipo de monitores (4 integrantes)

Escenografía: Ricardo Rosas y Juan Galloso

Audio en escenarios: Eduardo Pahua, Héctor Gómez Solano y Gilberto Chávez

Protección Civil y Seguridad: Rodrigo Crespo

Primeros Auxilios: Bibiana Martínez Bernal





Cuentas claras y el chocolate espeso



Miscelánea: César Alfredo Radilla Toledo, Reyna Reyes Huerta,
Xóchitl Cecilia Ciurana Coutiño, Patricio Núñez Peña

Muestra expositores: Martín Trejo Jiménez, María Elena Díaz Aguilar,
Paola Isabela, Karol Margarita y Antonio Martín Trejo Díaz

Iluminación de marquesina: Antonio Pérez Cortés

Servicio Eléctrico: Francisco Rosas

Servicios Generales, Aseo y Limpieza: German Aquino López

Camerinos: Xóchitl Ciurana, Guadalupe Reyes Huerta,
Jonathan Arcos y Alan Zepeda.

Traslado y Hospedaje: Rodrigo Crespo

Sistema de Registro **online** para expositores: Jonathan Arcos, Alan Zepeda y Mario López

Atención telefónica y capturista: Anarelli Castellanos

Presente personalizado para los grupos: Eduardo Martínez Maldonado

Conducción: Ricardo Frijol, Lupita Lara, Cristina Soní,
Aydé Balderas, Héctor Gómez Solano,
Bibiana Martínez Bernal y Sergio Canales. †

Levantamiento y registro de Imagen: Roció Campos Rueda, Erik Castillo Cadena,
alumnos del Colegio Holandés y Colectivo Elhubiera.

Venta souvenirs: Rosa María Ocampo Morante, Alfredo Romero Toscano,
Julio César Hernández Nieto, Luis Alfredo Romero



Testimonios



Para poder escribir algunas palabras al respecto de mi experiencia como músico invitado al Encuentro de Música Tradicional Mexicana Son para Milo en su 16° edición, tengo que comenzar con un enorme agradecimiento por haberme honrado con su invitación, por el trato amable y cálido que recibí en todo momento, y sobre todo, por el enorme esfuerzo que observo para que dicho encuentro tenga un desarrollo sin problema alguno y pueda llegar a buen término, logrando sus objetivos, el disfrute de nuestras tradiciones musicales y artísticas en general, la difusión y venta de alimentos y artículos artesanales de nuestro país y sobre todo la visible hermandad que surge al encontrarnos todos aquellos que amamos México y su cultura.

Enhorabuena Son para Milo que ahí estaré siempre que sea yo querido.

¡Y que siga la música!

Ernesto Anaya, músico





Cuentas claras y el chocolate espeso



Son para Milo es el fest de música tradicional mexicana más importante en el país. Constituye un gran escaparate para los grupos que son programados, un punto de encuentro, un espacio para el disfrute, pero también para el diálogo entre pares de lares diversos.

Músicos, promotores, ideas, proyectos, materiales son intercambiados entre quienes vibramos en la misma frecuencia. El son tiene otro encanto misterioso. Casi todos llegamos por nuestros medios sin requerir mayor remuneración que vivir y compartir esa mágica energía que se genera en la comunión masiva de humanos escenario-tarima.

La ralea Tayer, consideramos un privilegio formar parte del Son para Milo.

Luisa Fernanda Patrón
Grupo Tayer, Nuevo León



Cuentas claras y el chocolate espeso



Son hacedores de milagros que traen estuches en la espalda, la jaranita o un violín en una bolsa, una leona panzona en una funda de almohada. Concentrados unos, quizá imaginando, recordando tonos, pisadas, letras; otros felices como el ave que canta aunque la rama cruja. Muchos, son jóvenes, muy jóvenes, aunque no lo creas. A unos se las hicieron de tos para entrar al metro con un guitarrón, otros, los más cuereados, los más viejos, llegan paso a paso, como quien sabe que viene cargando años de experiencia y pericia.

Todos, con su mucho o poco saber, van llegando al Son para Milo.

Los músicos, que son los más cercanos a mi corazón porque comparto su profesión. En este Son para Milo, me sorprendió ver una gran cantidad de jóvenes en muchas agrupaciones que, creo yo, le han encontrado el sabor y el saber a la música mexicana y han descubierto que se puede expresar lo que se necesita a través de una valona grosera, una chilena guerrerense, un son jarocho o un zapateado michoacano.

No es poca cosa, porque hay que pelearle a los medios de comunicación a cada joven para traerlo al bando de los que gustamos del son huasteco, las jaranas yucatecas, las polkas y chotises del norte. No es poca cosa que una linda jovencita chapeada y grandota prefiera subirse a la tarima a rasguñar con destreza una huapanguera en lugar de soñar con pertenecer al grupo de balada pop de moda. No es nada desdeñable ver, cómo este año, un grupo de muchachas jóvenes de rostros morenos formando la primera fila, ni a esos chavillos de Centzontli tocando con la aprobación del respetable que no dejó de zapatear ni un minuto.





Cuentas claras y el chocolate espeso



Fue un evento grandioso, cada año va teniendo mucha más asistencia bajo la dirección adecuada de ustedes. Fue muy vistoso y superó la asistencia esperada. Gracias

Sr. Agustín Sosa Méndez
Gastrónomo, venta de tlayudas



El evento mas esperado para muchos que nos gusta la música tradicional mexicana, es un lugar donde tenemos la oportunidad de reunimos, saludar a muchas amistades y amigos.

Para mí, ha sido un fandango muy bien organizado al que asiste un público conocedor, y que todos los gastos que conlleva para su buen funcionamiento, son aportados por los artesanos y gastronómicos.

MIS RESPETOS, asimismo agradezco, admiro y reconozco ampliamente el esfuerzo de los maestros, en especial a usted y al maestro Rodrigo Rojas Aragón y a todos sus demás colaboradores por su organización, ya que hacen un buen equipo, sin ellos no sería igual ya que estos se planea con varios días de anticipación.

Deseando que el evento dure por muchos, muchísimos años más y tener la oportunidad de seguir participando.

"SON PARAMILO" / como te quiero
Juan Cuervo Juárez, Gastrónomo.

A todos los que
hicieron posible el



Gracias